



Narcotics Anonymous  
Narcóticos Anónimos

Revista Semestral Española nºXXIV

# Vivir siendo ANÓNIMO

GRUPOS LGTBIQ+ / BENEFICIOS DEL ANONIMATO / RECUPERARSE EN OTRO IDIOMA  
HISTORIA DEL GRUPO TESORILLO / SEGUIR VINIENDO 20 AÑOS DESPUÉS



## Editorial

**B**IENVENIDOS AL NÚMERO 24 DE LA REVISTA. AL ESCRIBIR ESTA EDITORIAL NO PUEDE UNO SINQUE DEJARSE LLEVAR POR LA SATISFACCIÓN QUE PRODUCEN LOS LOGROS QUE NARCÓTICOS ANÓNIMOS ALCANZA EN NUESTRO PAÍS DE FORMA ININTERRUMPIDA.

Estos avances van desde la apertura de grupos nuevos en Toledo, Albacete y Guadalajara; hasta el récord histórico de recibir 53 llamadas, tan sólo en un día, en la Línea de Atención Telefónica que NA mantiene habilitada, de forma gratuita, para todos aquellos que lo necesiten. NA está cada vez más presente en el territorio y, cuando están a punto de celebrarse los cuarenta años de existencia de la confraternidad en España, no queda otra que reconocer el esfuerzo de todos aquellos que han creído en la confraternidad, después de que la confraternidad creyese en ellos.

### Cada vez más grande

Más que del orgullo de pertenecer a algo tan grande, y que no para de crecer, está la gratitud inmensa de poder beneficiarnos de

un recurso que nos ha salvado la vida y que nos permite ayudar a otros para que también se salven. Un recurso del que nos seguimos beneficiando después de haber parado de consumir, e incluso después de muchos años de abstinencia. Para muchos de nosotros NA es el centro de nuestra recuperación y de nuestra vida, ya que desde ahí logramos impulsarnos en nuestro día a día apoyados en una fuerza inagotable que nos ayuda en todo momento y en cualquier situación.

### Gracias a nuestras propias contribuciones

En este número también hemos querido dedicar un espacio para hablar de los recursos que NA obtiene y que gestiona: Gracias a las aportaciones de sus miembros y a la venta de la literatura. Al fin y al cabo, es gracias a nuestras propias contribuciones que los grupos a los que solemos acudir se mantienen abiertos y, en una esfera más global, estos ingresos también ayudan a que crezca la presencia de NA a nivel mundial. Gracias a una interesante entrevista con el tesorero de la Región Española podemos comprobar cuáles son los principales destinos a donde van destinados nuestros recursos. También hemos

dedicado tiempo a otros temas interesantes como un artículo dedicado a los grupos en lenguas eslavas que sesionan en nuestro país, otro dedicado a los grupos nuevos que han abierto sus puertas dentro de nuestras fronteras o uno dedicado a los beneficios del anonimato, solo por citar algunos.

### Servir en la Región Española

Quizá como única aportación negativa, nos gustaría resaltar la necesidad de servidores en el ámbito regional. Fueron los grupos de NA en España los que crearon la estructura regional, pero a día de hoy nuestros grupos también necesitan de la existencia de la Región para coordinar proyectos y seguir creciendo. De manera que, desde la Revista hacemos un llamamiento a que todos aquellos que estén interesados en servir y reúnan los requisitos pidan información en sus áreas sobre cómo poder participar en los servicios de la Región Española. Un ámbito emocionante y a la altura de nuestra recuperación. Un abrazo y buena lectura. ●

■ David  
[revista@narcoticosanonimos.es](mailto:revista@narcoticosanonimos.es)

## Fe de erratas

### Errores y aclaraciones del número anterior

- Las siglas ED corresponden a Espacio Digital
- El reconocimiento de Narcóticos Anónimos como entidad de Servicio Público fue concedido, únicamente, por el Ministerio del Interior.
- El nombre correcto del evento realizado el diciembre del año pasado es: Asamblea Regional.
- Narcóticos Anónimos tiene presencia en España desde 1984.



**Narcotics Anonymous**  
**Narcóticos Anónimos**

Revista Semestral Española nºXXIV

# GRUPO EL TESORILLO: RECUPERÁNDOSE DESDE 1990

Con voluntad y ayuda del Poder Superior, los milagros ocurren de verdad. ¿Cuántas veces hemos oído que en tal o cual localidad un grupo de NA no es viable por el escaso número de habitantes y potenciales adictos asistentes? La localidad gaditana de San Martín del Tesorillo, en la comarca del Campo de Gibraltar, cuenta con un grupo que sesiona ininterrumpidamente desde octubre 1990. Un ejemplo de que Sí es posible lo aparentemente imposible.

**UN BUEN DÍA, EN UNO DE LOS MÚLTIPLES GRUPOS DE WHATSAPP DE NA DE LOS QUE FORMO PARTE, VEO POR CASUALIDAD EL SIGUIENTE MENSAJE: “¿SABÍAN USTEDES QUE EN EL CAMPO DE GIBRALTAR, EN EL SUR DEL SUR DE ESPAÑA, SE ABRIÓ UN GRUPO EN 1990 EN UN PUEBLO CON MENOS DE 3000 HABITANTES Y QUE HA ESTADO ABIERTO DESDE ENTONCES SIN INTERRUPCIÓN?”**

Me llama la atención y me pongo en contacto con el compañero autor del mensaje. Antes le echo un vistazo a la Wikipedia porque no tengo ni idea de donde está San Martín del Tesorillo. Según el último censo poblacional, contaba en 2019 con un total de 2753 residentes. Vengo de una experiencia previa en la que fui testigo del cierre de un grupo de NA en una localidad con decenas de miles de habitantes y uno de los argumentos —además de la crónica falta de servidores— es que en un lugar tan pequeño resultaba muy difícil mantener uno abierto. Y a todos nos pareció una explicación razonable.

Para la realización de este artículo nos ponemos en contacto con los compañeros Antonio y Ernesto. No son dos chiquillos ni

acaban de llegar: entre los dos suman, en número de años limpios, la edad de un jubilado español: 65 años.

**Los picapedreros.**

**Formular la primera pregunta no requiere de demasiada imaginación, porque es obvia: ¿Cómo diablos ha sido posible, primero crear y luego mantener un grupo de NA abierto en una localidad tan pequeña?**

“Aquí estamos acostumbrados —nos comenta Ernesto— a ser los picapedreros. A nosotros nos tocó construir las primeras carreteras, hoy tenemos autovías. Ahora ya existen, hay una estructura de servicio y todo es más fácil, pero hubo un trabajo previo a todo eso. Hicimos información pública, vino el alcalde y el pregonero del pueblo y cuando escuchó que estábamos al nivel de las grandes ciudades, nos dieron todo tipo de facilidades para mantener nuestra independencia. Empezamos en octubre de 1990. El primer nombre que se le puso fue el de “Fénix”, pero había en Madrid un grupo que tenía el mismo nombre y le cambiamos el nombre por el del Tesorillo. La primera reunión se abrió el 8 de octubre del 1990 y se anotó en el libro de tesorería y ese documento aún se guarda. Nosotros celebramos siempre el 2 de octubre como fecha del aniversario porque ese día

hubo una reunión informal, preliminar”.

Nos enseñan ese registro del tesorero del grupo: saldo anterior, obviamente “cero”. Ingresos: 400 pesetas (2,70 euros). Los registros posteriores señalan cantidades superiores en concepto de séptima.

**Otra pregunta que parece obvia es como mantener el anonimato en un lugar tan pequeño.**

“Muy difícil, prácticamente imposible, —dice Antonio— aquí todo el mundo se conoce. En el Tesorillo, cuando hay un chico con problema de drogas, me lo mandan directamente a mi casa”.

Antonio fue tesorero del grupo en sus inicios. Llegó con 22 años a NA y pasaba largas temporadas en las que la asistencia de compañeros al grupo era casi inexistente. “Cuando estaba sólo —señala— aprovechaba el tiempo para trabajar los pasos. Con seis meses limpio manejaba un presupuesto de 30.000 pesetas, que entonces era una fortuna. Iniciamos NA desde cero. No teníamos estructura, no teníamos nada. Por no tener, no teníamos ni literatura en castellano, ya que los pocos textos de los que disponíamos eran traducciones mexicanas. Al principio íbamos a todos sitios: radios, ayuntamientos, en los centros de San Martín y en otros lugares



cercanos. Tocamos todos los pueblos. Además, hay un centro de recuperación de Doce Pasos cercano y empezaron a venir adictos de dicho centro”.

### **Cárceles, hospitales y la muerte**

A nadie en Narcóticos Anónimos le resultan desconocidos los lugares a los que nos arrastra la enfermedad de la adicción si no se detiene: cárceles, hospitales y la muerte. “En los años 80 y principios de los noventa –continúa Ernesto- los efectos del consumo en la zona eran devastadores. La gente estaba harta de ver morir a jóvenes. Eso también significó un gran apoyo por parte de la población. La localidad nos recibió con los brazos abiertos.

El cura del pueblo nos facilitó mucho la labor, poniendo los salones parroquiales a nuestra disposición de la única iglesia del lugar: la de San Martín de Tours”. EL pueblo con menos de 3000 habitantes llegó a tener 3 grupos. Tesorillo, Crecimiento y Vivir el programa. A medida que abrimos grupos en la comarca cerramos dos de los tres grupos del San Martín del Tesorillo.

“Un punto de inflexión fue la asistencia a la IV Convención Regional Española de Narcóticos Anónimos celebrada en Madrid

en noviembre de 1990, poco después de la creación del grupo. Allí fue donde conocimos la existencia del Grupo Fénix de Madrid que propició el cambio de nombre por El Tesorillo,

Hoy el Área del Campo de Gibraltar es una zona consolidada, con nueve grupos funcionando regularmente y cientos de adictos recuperándose. Como dice la literatura de NA, los milagros ocurren

y nos llevamos una sorpresa aún mayor, ya que conocimos a compañeros de Cádiz que tenían abiertos otros grupos de NA en Chipiona, Rota y El Puerto de Santa María. Allí

mismo se acordó la creación del Área de Cádiz, que se hizo efectiva en 1991. Los primeros grupos del Área fueron los de Granada, Marbella, San Martín del Tesorillo, El Puerto de Santa María, Chipiona y Rota. En 1994 se separaron los grupos de las provincias de Granada y Málaga después de la convención que fue al final de 1993 en Torremolinos. La nueva Área pasó a llamarse Área Penibética. El resto nos quedamos como Área de Cádiz.

En la última reunión de Comité de Servicio del Área de Cádiz al final del año 2008 se acuerda dividirla en dos Áreas, (Área del Sur y el Área del Campo de Gibraltar), siendo efectivo desde principio del año 2009. El motivo que seguimos creciendo en ambos extremos de la provincia e incluso se sumó Sevilla, se tenían que desplazar muchos servidores, por dicha razón no era operativo”.

Tanto Ernesto como Antonio nos hablan de compromiso y servicio. Comentan que cuando se abría un grupo en la zona, se comprometían a asistir durante un año. Hoy el Área del Campo de Gibraltar es una zona consolidada, con nueve grupos funcionando regularmente y cientos de adictos recuperándose. Y es que, como dice la literatura de NA, los milagros ocurren. ●

# ENTREVISTA AL TESORERO DE LA REGIÓN ESPAÑOLA

Narcóticos Anónimos (NA) continúa creciendo a buen paso en España. Como consecuencia de ello, las recaudaciones que se llevan a cabo de manera voluntaria en las reuniones también aumentan. El responsable de facilitar y supervisar la gestión de esos recursos a nivel nacional es el Tesorero de la Región Española. Miguel es la persona que desempeña este servicio, que pasa por ser indispensable para que la estructura de NA en España siga llevando un mensaje de recuperación.



## ¿El servicio de Tesorero de la Región Española es muy exigente?

En cierto punto, sí. Hasta que no hago las cosas no me doy cuenta de lo que soy capaz.

## ¿Existe un proceso de aprendizaje?

Es muy recomendable comenzar haciendo el servicio de alterno. Además, no estoy solo. Cuando lo necesito pido ayuda.

Existen miembros que se muestran críticos con la gestión de recursos en Narcóticos Anónimos.

Una amplia mayoría no sabe el trasfondo de lo que es una tesorería. A veces, me duelen los comentarios.

## ¿Pueden estar justificados en ocasiones?

La verdad es que no, aquí hay mucha transparencia. Cuando desde la Región decidimos tirar adelante con cualquier proyecto que genere un gasto, éste debe estar aprobado por los Miembros del Comité Regional (MCR), que son los representantes de las áreas.

## ¿De cuántas personas estaríamos hablando?

Actualmente son doce miembros.

## ¿El Tesorero no puede extraer dinero por iniciativa propia?

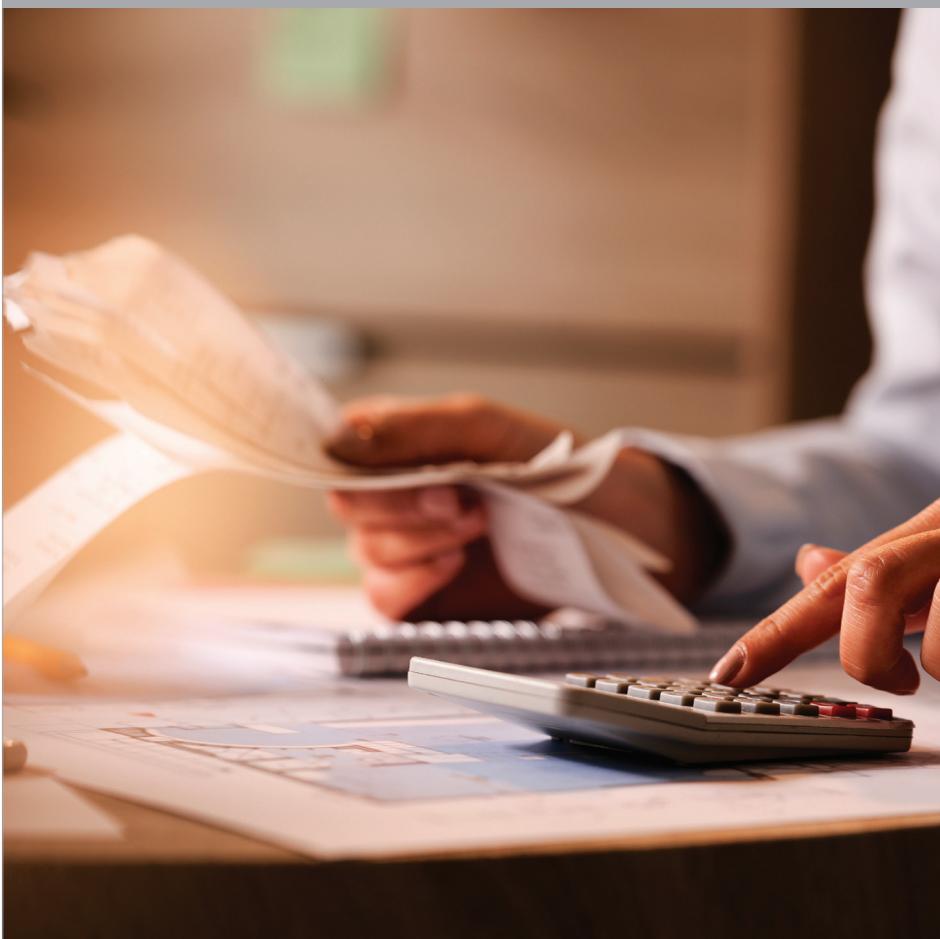
Las firmas son mancomunadas. Es decir,

después de la aprobación de los doce MCR, hay otra persona que supervisa para qué es el gasto.

## Aún así ¿existen personas que no les parece bien a dónde van destinados los gastos?

Tú puedes proponer un proyecto y para unos será una tontería, mientras que para otros será una buena idea. Las decisiones de hacia dónde se destinan los recursos se intentan tomar por consenso y, si no es posible, por mayoría.

## ¿Y hacia dónde va, principalmente, el dinero?



A nivel nacional se destina a sufragar los gastos de los Subcomités de Crecimiento y Desarrollo, Relaciones Públicas, Espacio Digital o Revista. Dónde hay compañeros que están haciendo un trabajo primordial para mantener el funcionamiento y el crecimiento de NA.

### **¿Se busca un desarrollo equilibrado dentro del país?**

Claro, esa es una de las razones del Comité Regional. Que el dinero sirva para apoyar a las áreas de toda la geografía que no tienen recursos.

### **¿Y a nivel internacional?**

Se destina una parte de los gastos a apoyar proyectos de los Servicios Europeos y Mundiales. Desde que se abre un grupo nuevo en Albania, hasta que se lleve un paquete gratis de literatura a Cuba

### **Los recursos tienen que circular...**

El dinero es para invertirlo, para preparar a las personas que quieren ayudar y, lo más importante, para que pueda hacer servicio cualquier persona que tenga o no tenga dinero. Nuestro propósito no es acumular dinero, sino su destino es llevar el mensaje.

### **El trabajo de los servidores regionales a veces es menospreciado.**

Los miembros a menudo creen que los encuentros del Comité de Servicio Regional son algo así como irte de vacaciones; nada más lejos de la realidad. Es un fin de semana de trabajo duro. He llegado a estar hasta veintidós horas sin dormir.

### **Ahora circula menos el dinero en metálico, ¿Como está influyendo esto en las recaudaciones?**

Cada vez estamos recibiendo más ingresos a través de Bizum.

### **¿Se informa de esta posibilidad?**

Desde Crecimiento y Desarrollo están haciendo campañas de concienciación para explicar que existen otras maneras de aportar.

### **¿Hay otras maneras de aportar?**

También están las personas que ingresan una cuota todos los meses.

### **Narcóticos Anónimos, como cualquier otra organización, ha tenido que enfrentarse a un contexto adverso: pandemia, crisis económica...**

### **¿Han bajado las aportaciones?**

Curiosamente, ha subido la recaudación porque ha subido el nivel de asistencia a los grupos.

El dinero es para invertirlo, para preparar a las personas que quieren ayudar y, lo más importante, para que pueda hacer servicio cualquier persona que tenga o no tenga dinero. Nuestro propósito no es acumular dinero, sino su destino es llevar el mensaje.

### **Continuando con los requisitos para hacer el servicio. ¿Hay que tener conocimientos avanzados en el manejo de cuentas para ser tesorero?**

No hace falta que se haya estudiado contabilidad. Hoy en día utilizamos un Excel que es sencillo de manejar. Empecé desde cero.

### **¿No es tanta la presión en el servicio?**

La labor del tesorero es facilitar el trabajo a la asesoría, qué son los trabajadores especializados. Porque nosotros no somos contables.

### **¿Cuáles son los resultados si se hace un trabajo bien hecho?**

Al ser un recurso de utilidad pública tenemos unos deberes, y si los hacemos bien y cuadran las cuentas, el impuesto a tributar es cero.

### **Después de eso, ¿uno se debe de sentir orgulloso?**

La satisfacción aparece porque estoy haciendo algo. Porque estoy poniendo mi granito de arena.

### **¿Te imaginaste alguna vez haciendo esta tarea?**

Que va. Era una persona en la que no se podía confiar. Y hoy confían plenamente en mí.●

# PARTIR DE CERO: cómo abrir un grupo donde no hay ninguno.

Abrir un grupo de recuperación de Narcóticos Anónimos siempre entraña dificultades. Pero hacerlo en un contexto en el que no hay otros cercanos, plantea un problema añadido. Hoy ponemos la mirada en los tres grupos nuevos de NA en Castilla La Mancha, comunidad en la que hasta hace apenas unos meses, sencillamente, no existía, y también en Aragón, donde no tenemos ni una sola reunión presencial.

**C**UANDO ABRE UN GRUPO NUEVO EN UN ÁREA EN EL QUE, NA, YA ESTÁ IMPLANTADA, ES PREVISIBLE QUE, QUIENES ASISTAN EN UN PRINCIPIO, SERÁN LOS PROPIOS MIEMBROS DE OTROS GRUPOS GEOGRÁFICAMENTE CERCANOS, Y ACABARÁ PROBABLEMENTE CONTANDO CON LA ASISTENCIA DE COMPAÑEROS Y COMPAÑERAS NUEVOS QUE POR RAZONES DE HORARIO, IDENTIFICACIÓN, CERCANÍA, ETC, ACABARÁN SIENDO HABITUALES DEL NUEVO GRUPO.

La experiencia, nos enseña qué, cuando se abre en una ciudad una nueva reunión, no tiene porqué influir negativamente en la asistencia a otras, incluso cuando ésta se celebra en días y horarios similares: más reuniones significa más opciones de recuperación para el adicto y más facilidades para su recuperación.

Sin embargo, cuando un grupo nace en una zona en la que no hay ninguno abierto, las dificultades se multiplican. ¿De dónde salen los adictos que lo nutrirán? ¿Cómo han contactado y se han organizado entre ellos? ¿Cómo garantizar su continuidad? ¿Cómo se generan los recursos necesarios para adquirir literatura y otros gastos? Tal vez, han coincidido dos compañeros que residen en el mismo lugar o se han dado otras circunstancias. La frase "cada caso es un mundo" es aquí

Cuando se abre en una ciudad una nueva reunión, no tiene porqué influir negativamente en la asistencia a otras. Más reuniones significa más opciones de recuperación para el adicto y más facilidades para su recuperación.

idónea para definir la multiplicidad de orígenes de cada uno.

### **Castilla La Mancha, en el mapa de NA, por triplicado.**

Los tres grupos existentes en la Comunidad de Castilla La Mancha, en Toledo, Albacete y Guadalajara, son ejemplos de trayectoria inicial distinta, pero con un clarísimo valor de ejemplos, de cómo poder abrir una sala nueva.

Su creación, casi simultánea y muy reciente tiene una relevancia muy especial y debe ser para todos los miembros de la Confraternidad un gran motivo de alegría, y también para cualquier adicto que quiera recuperarse; ya que ha significado que por primera vez a la Comunidad de Castilla La Mancha entre en el mapa "azul" de los territorios en España con implantación de NA.

El compañero Emmanuel, servidor de Crecimiento y Desarrollo de la Región que ha sido testigo del nacimiento de ambos grupos, nos comenta extensamente los casos de Toledo y Albacete, los de más reciente creación hasta el momento en la Región Española.

### **Paso a Paso, en Toledo.**

"En los días de aprendizaje de 2022 –nos dice Emmanuel– asistió un compañero residente en Toledo que me cuenta que le encantaría abrir una reunión en su ciudad, pero pide ayuda, ya que conoce a poca gente.

A partir de ahí, nos ponemos en contacto con otros compañeros. En Madrid es habitual que haya gente que viva tan alejado de la ciudad que estén más cerca de Toledo que del propio Madrid.

Hay un grupo pequeño de NA en Aranjuez, ciudad que forma parte de la Comunidad de Madrid, pero que es muy cercano a Toledo y surgió la idea de que ambos grupos, por su situación geográfica, pudieran apoyarse mutuamente.



### PASO A PASO, EN TOLEDO.

“En los días de aprendizaje de 2022 -nos dice Emmanuel- asistió un compañero residente en Toledo que me cuenta que le encantaría abrir una reunión en su ciudad, pero pide ayuda, ya que conoce a poca gente.”

Además, se contó con la colaboración de dos compañeros norteamericanos procedentes de Los Ángeles, residentes recientemente en Toledo y miembros de NA.

Con este pequeño núcleo inicial, se empezaron a hacer reuniones de trabajo online con el objetivo de poner en marcha un grupo presencial.

En principio, se partió de la idea de celebrar las reuniones en una entidad pública, pero, surgieron una serie de trabas y problemas burocráticos que significaron la ralentización del ansiado nacimiento del grupo en Toledo: NA no dispone de una sede social domiciliada en la capital manchega y esto era una condición imprescindible para acceder a determinados locales sociales.

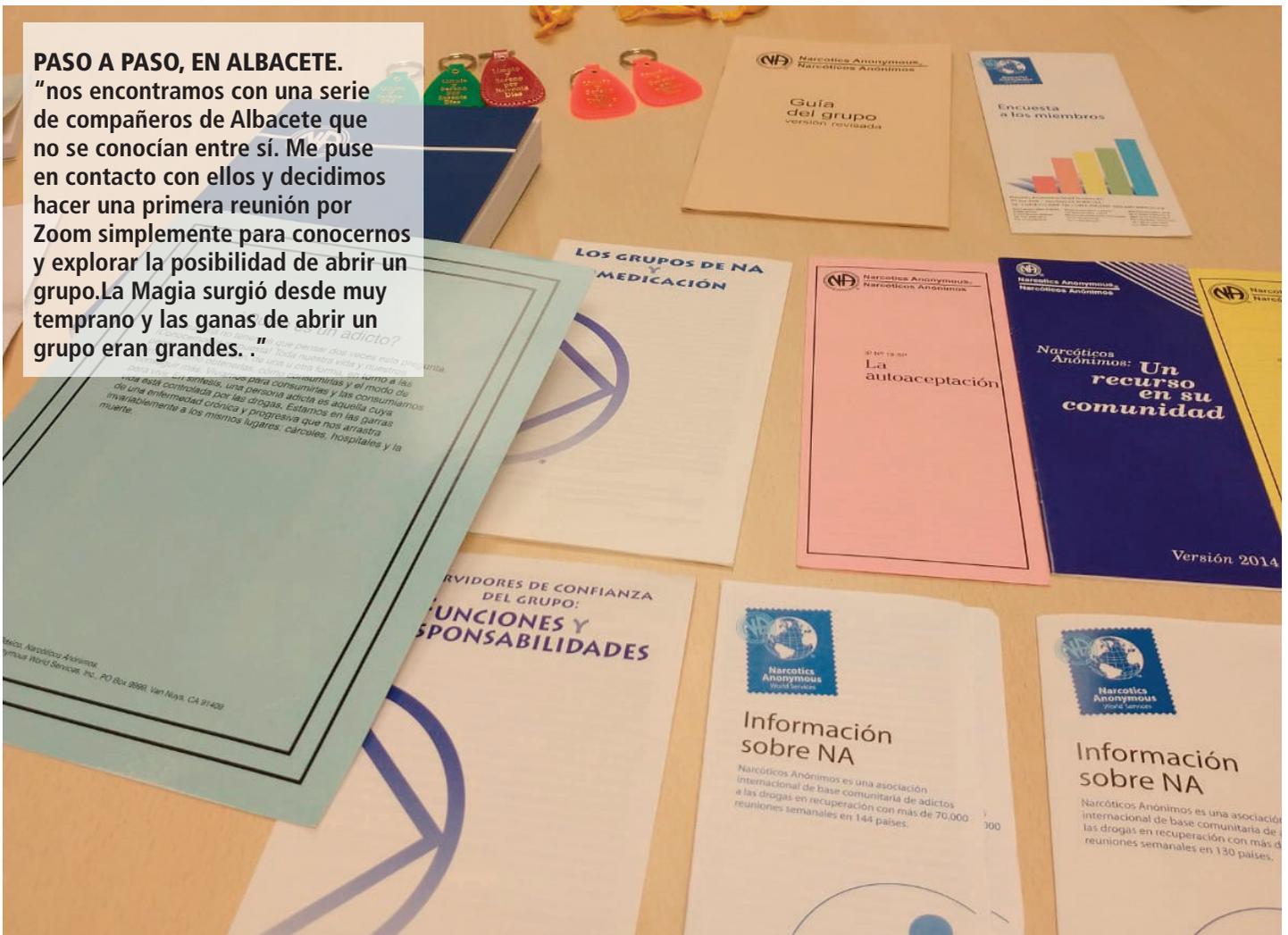
Finalmente, después de varios meses, se optó por abrirlo en una parroquia, lo cual aceleró mucho el proceso. El grupo, de nombre Paso a Paso, pudo iniciar su andadura. Actualmente forma parte del Área de Madrid y sesiona los jueves de 19.30 a 21 horas en la parroquia de San Juan de la Cruz, en la calle Reino Unido, 12”.

### Albacete, renacido tras una década.

“La experiencia de Albacete –continúa Emmanuel- es francamente bonita: a través de los servicios de Línea Telefónica de la Región Española y de Madrid, además de compañeros que asistían a reuniones online, en C+D nos encontramos con una serie de compañeros de Albacete que no se conocían entre sí. Me puse en contacto con ellos y decidimos hacer una primera reunión por Zoom simplemente para conocernos y explorar la posibilidad de abrir un grupo.

La Magia surgió desde muy temprano y las ganas de abrir un grupo eran grandes. En este caso, el Ayuntamiento de Albacete facilita a instituciones sociales el alquiler de salas en centros socioculturales que pueden ser reservadas hasta con dos meses de antelación. Una compañera se ofreció a hacer la gestión. Por fin, se pudo celebrar una primera reunión con tres compañeros, decidiendo momentáneamente que se abriría el grupo una vez al mes. Desde C+D se decidió hacer una misión de apoyo para la segunda reunión. A través de un contacto con una persona del Plan Municipal sobre Drogas, obtuve la información de que hace unos 10-12 años había existido

“La experiencia de Albacete es francamente bonita: a través de los servicios de Línea Telefónica de la Región Española y de Madrid, además de compañeros que asistían a reuniones online, en C+D nos encontramos con una serie de compañeros de Albacete que no se conocían entre sí.



**PASO A PASO, EN ALBACETE.**  
 “nos encontramos con una serie de compañeros de Albacete que no se conocían entre sí. Me puse en contacto con ellos y decidimos hacer una primera reunión por Zoom simplemente para conocernos y explorar la posibilidad de abrir un grupo. La Magia surgió desde muy temprano y las ganas de abrir un grupo eran grandes. ”

un grupo de NA que no tuvo continuidad. Tras varias vicisitudes y contactos, en un taller de C+D que dí en Elche comenté el tema de Albacete y de repente empezaron a surgir compañeros residentes o vinculados a la ciudad por motivos laborales. Total: a esa segunda reunión aparecieron una docena de compañeros, y entre ellos uno del grupo inicial, con nueve días limpio, lleno de agradecimiento y feliz de que NA volviese nuevamente a tener presencia en su ciudad”.

El grupo adoptó el nombre de Grupo Amor & Gratitude, que así se llama, sesiona los martes, de 18.30 a 20 horas, en el Centro Socio-cultural La Pajarita, calle Nuestra Señora de la Victoria, 6

### Guadalajara, el más joven.

De los tres grupos abiertos en la Comunidad de Castilla la Mancha, Guadalajara es el benjamín, ya que en el momento en que vea la luz este número de la Revista de NA, podría llevar abierto apenas unas semanas. En este caso, el grupo nace de la inquietud de varios compañeros provenientes de otra confraternidad de Doce Pasos que se pusieron en contacto con Crecimiento y Desarrollo

“A esa segunda reunión aparecieron una docena de compañeros, y entre ellos uno del grupo inicial, con nueve días limpio, lleno de agradecimiento y feliz de que NA volviese nuevamente a tener presencia en su ciudad”

de la Región, preguntando si existían grupos de Narcóticos Anónimos en su ciudad

“Uno de estos compañeros –nos comenta Toni, servidor de C+D- pasó por Barcelona y tuve ocasión de hablar con él. Resulta que era un antiguo miembro de NA que se recuperaba en la confraternidad hermana por no haber grupos de NA en Guadalajara.

Empezamos teniendo reuniones de trabajo preparatorias, al principio con poca asistencia, pero comenzaron a presentarse servidores y básicamente funcionó el boca a boca entre adictos de la ciudad, hasta que finalmente, el 30 de marzo, viernes, dieron comienzo las reuniones presenciales”.

### La excepción aragonesa.

La ciudad de Zaragoza es la quinta de España en número de habitantes (680.000) y sin embargo, no está funcionando ni una sola reunión de Narcóticos Anónimos.

La capital de Aragón contó en su momento con un grupo de NA, creado en fecha tan temprana como febrero de 1999. Funcionó con regularidad durante una década, con un



**PASO A PASO, EN GUADALAJARA.**  
 “De los tres grupos abiertos en la Comunidad de Castilla la Mancha, Guadalajara es el benjamín, ya que en el momento en que vea la luz este número de la Revista de NA, podría llevar abierto apenas unas semanas.”

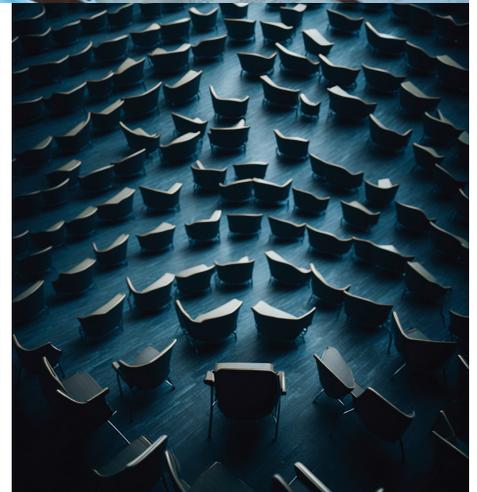
número siempre reducido de compañeros. Durante un tiempo estuvo apadrinado por la entonces denominada Área de Barcelona, que realizó allí su primera Convivencia en una residencia de religiosas, y también se apoyó la existencia y promoción del grupo desde la Región Española.

Lamentablemente, este pequeño núcleo acabó diluyéndose y con ello NA se extinguió en la Comunidad Autónoma de Aragón, cuando el desarrollo de las nuevas tecnologías de la comunicación estaba aún en estado embrionario y una reunión virtual era una rareza.

El caso es que, hoy en día, Aragón es una de las “zonas blancas” en cuanto a presencia (ausencia, más bien) de Narcóticos Anónimos, sin una sola reunión en toda la zona.

De hecho, es la única comunidad autónoma española en la que no contamos con al menos un grupo presencial. Y todo eso en un momento en el que, tras el letargo impuesto por la pandemia de Covid-19, nuestra confraternidad vuelve a desarrollarse con normalidad y a crecer de nuevo.

El grupo nace de la inquietud de varios compañeros provenientes de otra confraternidad de Doce Pasos que se pusieron en contacto con C+D de la Región, preguntando si existían grupos de Narcóticos Anónimos en Albacete



Es difícil establecer las causas de nuestra absoluta ausencia en un núcleo urbano de gran dimensión, y aún menos darles una interpretación. Pero lo que es evidente, por una simple cuestión de peso demográfico, es que Zaragoza y su entorno tienen un enorme potencial como para que NA empiece a desarrollar su actividad de recuperación y se creen grupos nuevos. La experiencia de la creación en otras localidades puede ser una referencia importante. ¡Tengamos fe y confianza! ●

**M.**

# GRUPOS LGTB. FUNCIONAN. CÓMO Y POR QUÉ.



Los grupos de recuperación de interés para el colectivo homosexual, nacidos hace ya varios años, se asientan poco a poco en el tejido de Narcóticos Anónimos a medida que ésta va expandiéndose. En Madrid y Barcelona se celebran reuniones de gays, lesbianas y transexuales. No tenemos el nivel de desarrollo de otras regiones de NA en el planeta, pero son ya una realidad en nuestro país y nos convierten en una confraternidad cada vez más rica y diversa, en donde las opciones de identificación se multiplican.

**¿ QUÉ ES EL PROGRAMA DE NARCÓTICOS ANÓNIMOS? LO DICE UNO DE LOS PREÁMBULOS (EL ENTRAÑABLE CARTONCITO AMARILLO) QUE SE LEE AL INICIO DE CADA UNA DE LAS REUNIONES A LAS QUE ASISTIMOS:**

"NA es una confraternidad o asociación sin ánimo de lucro compuesta por hombres y mujeres para quienes las drogas se ha-

bían convertido en un problema muy grave. Somos adictos en recuperación y nos reunimos con regularidad para ayudarnos a permanecer "limpios".

Y el segundo párrafo termina diciendo que "cualquier persona puede unirse a nosotros sin que importe su edad, raza, identidad sexual, credo, religión ni la falta de esta última". Queda claro, por tanto, que la identidad o la orientación sexual son temas

irrelevantes en lo que se refiere a tratar de salir del infierno de las drogas, al igual que el resto de las peculiaridades personales que se mencionan. Entonces ¿por qué grupos gays? Los hemos querido escuchar y éstos son sus argumentos.

### **Compartir sin estigmas**

- ¿Cuál es el sentido de que existan grupos de interés específico para el colectivo gay?

"Los adictos homosexuales y bisexuales

“En Londres asistía a reuniones de adictos gais y lesbianas y había alguna cada día y en diferentes barrios. Pero se trata de una urbe inmensa, con nueve millones de habitantes, donde la Confraternidad de NA lleva más tiempo y está más desarrollada”

**¿PROBLEMAS  
CON DROGAS?**



**¡PODEMOS AYUDARTE!**

REUNIÓN CADA VIERNES 20H00 - 21H30  
CALLE SAN PERE MES ALT, 65, PISO 2, BARCELONA

TEL: 93 268 02 09 [WWW.NARCOTICOSANONIMOS.ES](http://WWW.NARCOTICOSANONIMOS.ES)



—responde Rafa— nos vemos cada vez con menos problemas a la hora de compartir. Siempre va bien leer que no nos importa tu identidad sexual, porque pone un poco a la gente bajo la premisa de la no discriminación. Hay ciertos estigmas sociales que tradicionalmente han estado asociados al colectivo gay. Por ejemplo, la promiscuidad, el contagio del VIH y la condición de seropositivo. Son temas que se comparten de forma más distendida entre compañeros afines y hay una capacidad mayor para entenderlos. Las drogas sintéticas tienen más incidencia. La orientación sexual también puede ser un factor que potencie el consumo”.

“Otra característica de los grupos LGTB viene dada porque las fronteras de la sexualidad no son obvias ni definidas, sino más bien difusas. En un grupo de mujeres, por poner un ejemplo, está claro que es de inte-

rés para adictas del sexo femenino. La asistencia de hombres debe ser una excepción o darse sólo en una reunión abierta. En un grupo gay, en cambio, quizás sólo en torno el 50% de los asistentes se declara homosexual o bisexual. No se notará una diferencia muy grande con un grupo normal”.

- Humm.. ¿has dicho normal?

“Utilizo la palabra normal deliberadamente”, nos dice con ironía. Rafa, que es asistente habitual de estos grupos, que en nuestro país aún son pocos.

“En Londres asistía a reuniones de adictos gais y lesbianas y había alguna cada día y en diferentes barrios. Pero se trata de una urbe inmensa, con nueve millones de habitantes, donde la Confraternidad de NA lleva más tiempo y está más desarrollada. Si haces una

“Cualquier persona puede unirse a nosotros sin que importe su edad, raza, identidad sexual, credo, religión ni la falta de esta última”.



proporción de un 5 a un 15% de población mundial gay, no es descabellado pensar que tal vez haya un millón de personas no heterosexuales. Pero ésa es la situación concreta de una ciudad y un país. Nosotros vivimos una realidad distinta y también hay que decir que costaría ver reuniones de adictos LGTB en entornos geográficos diferentes al nuestro" (y me da ejemplos de países concretos en los que ha asistido a grupos de NA, pero lo dejamos "off the record").

### SUGERENCIAS ÚTILES.

#### - ¿Qué sugerencia les darías a compañeros y compañeras que quieran abrir grupos en otros lugares en los que no hay?

"Que no se asusten y pidan apoyo, no estarán solos. Los adictos de su entorno los van a ayudar, sean o no gais. Soy partidario de que se abra un grupo allí donde la necesidad surja y esa necesidad surge porque en determinado momento hay una masa crítica que la ve factible. Y puede tener una connotación tanto positiva como negativa.

Por un lado, es una forma más de llevar el mensaje al adicto que todavía sufre y de ofrecerle un motivo más de identificación en el seno de NA. Al recuperarse y crecer unos, crecemos todos.

Por otra parte, también pueden pesar situaciones de incomodidad al escuchar expresiones que se usan a veces sin mala intención, pero que pueden resultar hirientes y hacer daño. Es mejor abrir uno pensando en positivo: somos bastantes, existe esa necesidad...

pues abramos. Cuanto menos vulnerable se sienta una minoría, más unidad habrá".

**- Le preguntamos a Toni, RSG del grupo LGTBQ+ de los martes de Barcelona, quien se expresa en la misma línea.** "Compartimos muchas rutinas, experiencias similares en la adolescencia y encontramos mucha sinceridad. Los tiempos han evolucionado, pero a veces incluso nosotros mismos tenemos cierta homofobia interiorizada. A mí me enseñaban que era aceptable que fuese gay, pero debía intentar parecer "normal". También encontramos una comprensión muy especial. Lo que tú has pasado, lo he pasado también. Es bastante frecuente entre nosotros que el consumo esté vinculado al Chemsex".

#### - Perdón, soy un dinosaurio hetero. No había oído esa palabra en mi vida ¿Me la puedes deletrear?

"C-h-e-m-s-e-x. Es una práctica ligada al sexo mezclado con el consumo de drogas que lleva a una espiral destructiva. Es muy frecuente en las grandes ciudades. Aquí podemos compartir abiertamente sobre ello, la devastación que provoca y cómo recuperarnos. No nos sentimos aislados en ningún grupo de NA, sean cuales sean sus características, pero en algunos temas específicos como éste encontramos una mayor identificación".

**- Repetimos la misma pregunta que antes hemos hecho a Rafa ¿por qué abrir un grupo LGTB en un lugar donde no lo hay? ¿Alguna sugerencia a los compañeros?**

"Les compartiría lo que me ha aportado a mí. Me ha ayudado a conocerme a mí mismo y en mi crecimiento personal. Nosotros llevamos funcionando con regularidad desde el año 2012. Además, los grupos de interés específico, como los LGTB hacen a la confraternidad más diversa y refleja mejor nuestra realidad. Para ello, es importante la información pública. En nuestro grupo, a modo de ejemplo, la asistencia media en el mes del último mes de abril ha sido de 17 adictos y tenemos programadas diversas acciones de difusión en centros médicos, lugares donde se realicen pruebas de VIH, saunas y en general locales de ambiente gay".

Desde aquí, les deseamos mucho éxito en su recuperación a todos los compañeros y compañeras del colectivo.

### REUNIONES DE INTERÉS ESPECÍFICO PARA ADICTOS LGTB

- **GRUPO RENACER (MADRID)**  
Primer y Tercer domingo del mes Reuniones LGTB de 12.00 a 13:30. C/ Moreto 4 planta 1ª, aula 3 – 28014 Parroquia de San Jerónimo el Real.
- **GRUPO LGBT – VIVIR LIMPIOS (BARCELONA),**  
martes de 20 a 21.00 h, .C/ Sant Pere Més Alt, 65-2º 08003.
- **GRUPO LGTBQ+,**  
viernes de 20 a 21.30 h, C/ Sant Pere Més Alt, 65-2º 08003 ●

# VII CACNA CANARIAS



**UN MAR DE  
LIBERTAD**  
#01  
**Convivencia Área Pitiusas**  
27, 28, 29 de Octubre 2023



**IBIZA**

# RECUPERARSE EN OTRO IDIOMA (I): RUSO Y UCRANIANO

**En España existen numerosos grupos de NA en lenguas diferentes a las oficiales reconocidas. Los de habla inglesa tienen una larga trayectoria y su origen es casi simultáneo al nacimiento de la propia confraternidad. También ha habido algún intento de crear grupos en francés, que no ha llegado a prosperar y existen otros en finlandés y farsi. En el próximo número de la revista abordaremos su realidad. En éste artículo ponemos la mirada en otros grupos –menos conocidos, pero totalmente consolidados- en lenguas eslavas: ruso y ucraniano.**

## **GAGARIN, EL PRIMERO.**

El nombre escogido, ya nos da una idea de la vocación de alcanzar una nueva frontera en la recuperación: Yuri Alekséyevich Gagarin fue el primer ser humano que viajó al espacio exterior, a bordo de su cápsula, Vostok 1.

Cuando hace más de una década se creó en Barcelona el grupo, en lengua rusa, más de uno –entre ellos, yo mismo pensé, que asistirán, cuatro gatos o duraría cinco minutos. No podía funcionar. Resultaba difícil concebir que en un entorno tan diferente pudiesen tener cierta continuidad, reuniones en un idioma y una cultura tan diferentes a la preponderante en la Península Ibérica. Pues bien, de eso hace ya diez años.

Nos hemos acercado a una de sus reuniones en la calle Casanovas de Barcelona para poder realizar este artículo. Nos sorprende de entrada el número de compañeros y compañeras que asisten, (quizás 16 ó 17 compañeros y compañeras), tal vez porque veníamos con la idea preconcebida de que forzosamente debía tratarse de un grupo minúsculo, con

un número reducido de asistentes. Tras finalizar la reunión de recuperación, un compañero asistente nos informa de que los sábados las reuniones suelen ser las más concurridas, a veces con 25 adictos recuperándose.

## **LA MAGIA DE LA IDENTIFICACIÓN.**

Nos recibe un compañero, que nos va explicando peculiaridades y detalles del grupo y su desarrollo. Una compañera abre la reunión y a continuación se da paso a las lecturas habituales en las reuniones de NA, cuyo contenido, reconozco por los colores de los cartones, ya que mi nivel de ruso no pasa de dos o tres palabras sueltas. No entiendo nada de cuanto se lee, pero la magia de la recuperación impregna el ambiente. Imaginamos el contenido de cada uno de los preámbulos y los compartires de cada adicto que habla, y nos sentimos emocionalmente cerca, aunque la barrera idiomática sea imperativa.

Antes y después de la reunión, nos comentan que tradicionalmente en verano, a causa del turismo, los grupos en lengua rusa habían tenido una asistencia numerosa. También nos

hablan de las dificultades actuales para obtener literatura, que compran directamente en Moscú, pero que en las actuales circunstancias les llega a través de canales que no habían sido los habituales.

También nos enteramos de que celebran convivencias (o retiros, según su terminología) a las que anualmente asisten decenas de adictos. Es algo que desconocemos por completo y casualmente, en el momento de redactar este trabajo se acababa de realizar un retiro con todas las plazas cubiertas, en la localidad de Sitges, el penúltimo fin de semana del mes de abril de 2023, que contó con la asistencia de 45 personas. Se intenta que se realicen dos veces al año, y ésta de Sitges es la cuarta vez que se ha organizado.

Los grupos rusos no sólo cuentan con la asistencia de compañeros de esta nacionalidad, sino también de otras en las que la lengua y cultura rusas han tenido y tienen gran presencia, como es el caso de las repúblicas bálticas o caucásicas. Actualmente, los grupos en lengua rusa celebran en Barcelona cuatro reuniones semanales.



Cuando hace más de una década se creó en Barcelona el grupo, en lengua rusa, más de uno –entre ellos, yo mismo pensé, que asistirán, cuatro gatos o duraría cinco minutos. No podía funcionar.

### CHERVONA KALYNA.

Asistimos a una reunión del grupo en lengua ucraniana. Nos recibe el compañero Iván, quien nos hace de introductor en el local en un centro parroquial en el barrio de Gracia de Barcelona los martes por la tarde. Inicialmente, su duración es de sólo una hora.

Pedimos varias veces que nos repitan el nombre del grupo, con cuya fonética nos resulta difícil familiarizarnos. "Es el nombre de una baya roja –nos comenta Mykola, otro compañero con el que hablamos- que da nombre a una canción folklórica ucraniana, muy popular. El grupo comenzó sus reuniones el 22 de mayo de 2022. En España hay actualmente unos 200.000 ucranianos, aunque es un número impreciso, por la llegada de desplazados en el último año".

Los compañeros que nos hacen de anfitriones y nos explican el funcionamiento de Chervona Kalina llevan ya un tiempo viviendo en España pero, aunque no es fácil tener datos, es lógico pensar que haya personas adictas en esa diáspora ucraniana del último año y NA puede ser un recurso muy útil para ellas. NA en idioma ucraniano crece con rapidez. El número de compañeros que asisten a la reunión en la que hemos tenido el privilegio de asistir es relativamente reducido (seis), pero se ha abierto justo un poco antes de la impresión de este número de la revista una nueva reunión, los domingos por la mañana, de 11.30 a 12.30 AM.

Nuestra confraternidad crece, a la vez que crece su diversidad. NA es nuestra casa común, un territorio de acogida para todos los adictos que quieran recuperarse, y esa diversidad nos ayuda a nuestro propósito primordial de llevar el mensaje al adicto que todavía sufre. Ojalá sigan abriéndose nuevas reuniones, en todos los idiomas en los que el milagro de la recuperación pueda llegar. ●



# SEGUIR VINIENDO 20 AÑOS DESPUÉS



Muchas de las personas que siguen asistiendo a reuniones pasados muchos años

lo hacen por necesidad y por ayudar a los demás

**HAY DOS PREGUNTAS CLAVES QUE NOS HACEMOS LA MAYORÍA DE LOS ADICTOS CUANDO ASISTIMOS A LAS REUNIONES: ¿POR QUÉ? Y ¿PARA QUÉ? ESTAS DOS PREGUNTAS, AL PRINCIPIO DE LA RECUPERACIÓN, PARECEN ESTAR MUY CLARAS. LAS SOLEMOS RESPONDER CON UN: PORQUE SOY ADICTO; Y UN: PORQUE QUIERO APRENDER A VIVIR SIN CONSUMIR DROGAS.**

Pero el tiempo pasa y lo que en un principio parecía tan claro comienza a cuestionarse: «Estoy demasiado ocupado», «Estoy harto de escuchar siempre lo mismo» o «Esto puedo manejarlo sin ayuda» pueden ser algunas de las excusas que nos damos para dejar de asistir a las reuniones.

## TODAVÍA FUNCIONA

“Lo que me funciona, no lo cambio”, así de claro se expresa Iñaki, un adicto con 28 años limpio que continúa asistiendo regularmente

a las reuniones de Narcóticos Anónimos. Muchas de las personas que siguen acudiendo a las reuniones después de pasado mucho tiempo coinciden en que lo hacen porque les sienta bien: “Es el sitio donde me encuentro más en comunión conmigo mismo y con el resto de seres humanos”, explica Esteban, después de 31 años asistiendo a reuniones, quien continúa detallando los beneficios que aporta NA a las personas que continúan viniendo: “Es un milagro ver a un ser humano hacer el esfuerzo por detener esta enfermedad y agarrarse a ese círculo que somos todos y en el que el aislamiento mental desaparece”.

El programa de NA se caracteriza por jugar un papel determinante en el proceso de las personas que están intentando parar de consumir, pero también en el de las que quieren seguir viviendo sin consumir después de un tiempo: “El programa funciona tanto si tienes un día o 30 años limpio”, nos cuenta Juan que llegó a NA en el año 1999 y que nos ex-

plica cómo las reuniones siguen jugando un papel esencial en su vida: “A pesar de que ha pasado mucho tiempo sigo teniendo problemas y sigo necesitando ayuda”. Parece claro que los adictos que continúan asistiendo a reuniones y trabajando el programa lo hacen, en gran medida, porque quieren seguir disfrutando de los beneficios que les aporta: “Mi vida ha ido creciendo, en gran medida, gracias a trabajar el programa y a asistir a reuniones. Y deseo que siga siendo así”, explica Juan.

## SIGO SIENDO ADICTO

Muchos de nosotros absorbidos por el día a día nos dejamos arrastrar por pensamientos negativos y es en esos momentos cuando NA más puede ayudar: “En las reuniones cruzo la frontera de mi propia mente”, comenta Esteban. Además en estos espacios se crean vínculos de compañerismo que son muy útiles para seguir viviendo sin consumir drogas: “Me gusta encontrarme con mis compañeros. Algunos ya son amigos y me ayuda escuchar

Al final todo se resume en que las reuniones son el tratamiento de la enfermedad de la adicción: “Sigo asistiendo porque sigo siendo adicto”, sentencia Juan



cómo solucionan sus problemas del día a día”, prosigue Iñaki para quien el contacto humano entre personas con un mismo objetivo es algo primordial: “Sigo yendo a las reuniones, para recibir esos abrazos al final y al principio de las reuniones”.

Otro de los problemas habituales para las personas que están en recuperación del consumo de drogas suele ser tomarse la vida demasiado en serio: “En las reuniones me río de mí mismo y todo pierde importancia”, cuenta Esteban. Al final todo se resume en que las reuniones son el tratamiento de la enfermedad de la adicción: “Sigo asistiendo porque sigo siendo adicto”, sentencia Juan.

#### AYUDAR A LOS DEMÁS

Tampoco podemos olvidar otro de los motivos principales por lo que las personas con mucho tiempo limpio deciden seguir asistiendo a las reuniones: “A mis 63 años biológicos, le doy mucho valor a mi tiempo y sé realmente cuánto vale la pena esperar a otros Iñakis

como yo: tímidos e inseguros. Para darles un abrazo y decirles que no están solos”, relata Iñaki que continúa explicando lo satisfactorio que resulta estar ahí para ayudar a otros: “Me gusta ayudar a poner las sillas, las mesas, los folletos, la literatura, abrir las luces, poner en verano los ventiladores y la calefacción en invierno”.

#### MUCHO QUE PERDER

A menudo a los grupos llegan noticias de personas que se alejan de las reuniones y acaban consumiendo de nuevo: “Conozco demasiados casos de personas que se alejan de las reuniones y acaban recayendo”, explica Juan. Para muchos el asistir está lejos de ser un sacrificio: “90 minutos es el tiempo que dura un partido de fútbol, una película o un concurso en la televisión. Como no le voy a dedicar 2 o 3 veces a la semana, ese tiempo a la Confraternidad que salvó mi vida”, cuenta Iñaki a la revista. Para él consiste en no hacerse mucho caso: “Es importante recordar que la Recuperación es el

“El programa funciona tanto si tienes un día o 30 años limpio”

Arte de llevarse la contraria”. Algunos como Esteban han probado dejar de asistir sin buenos resultados: “Yo un día probé a no ir y la experiencia resultante me asegura que debo seguir yendo”. Lo que parece quedar claro es que alejarse de las reuniones no es una buena idea: “Dejar de asistir a reuniones, para mí, supone mucho que perder y poco que ganar”, sentencia Juan.●

# SER "ANÓNIMO"

Con la llegada de internet y las redes sociales, la comunidad de Narcóticos Anónimos ha visto como el anonimato de sus miembros se rompe cada vez con más frecuencia. Por supuesto que, cada uno es libre de hacer lo que crea conveniente y, también es cierto que ello puede tener consecuencias. El perjuicio que puede tener reconocer abiertamente que somos adictos va en dos direcciones: por un lado, afecta al miembro, ya que se pierde el beneficio de recuperarse "sin esperar nada a cambio ni tampoco reconocimiento alguno"; y, por otro lado, la credibilidad de NA se puede ver dañada cuando las personas adictas reconocen ser miembros de NA y paralelamente muestran algún tipo de comportamiento perturbador.



**EN LOS MANUALES DE SERVICIO SE INDICA QUE A UNA PERSONA QUE RECONOCE EN PÚBLICO SER MIEMBRO DE NA SE LE PUEDE CONSIDERAR, EQUIVOCADAMENTE, COMO "PORTAVOZ" O REPRESENTANTE DE LA CONFRATERNIDAD. A EFECTOS PRÁCTICOS ESTO SUPONE QUE SI PUBLICAMOS EN UNA RED SOCIAL QUE SOMOS ADICTOS Y MIEMBROS DE NA, CUALQUIER COSA QUE PUBLIQUEMOS SEGUIDAMENTE PUEDE SER CONSIDERADA COMO VINCULADA A LA CONFRATERNIDAD.**

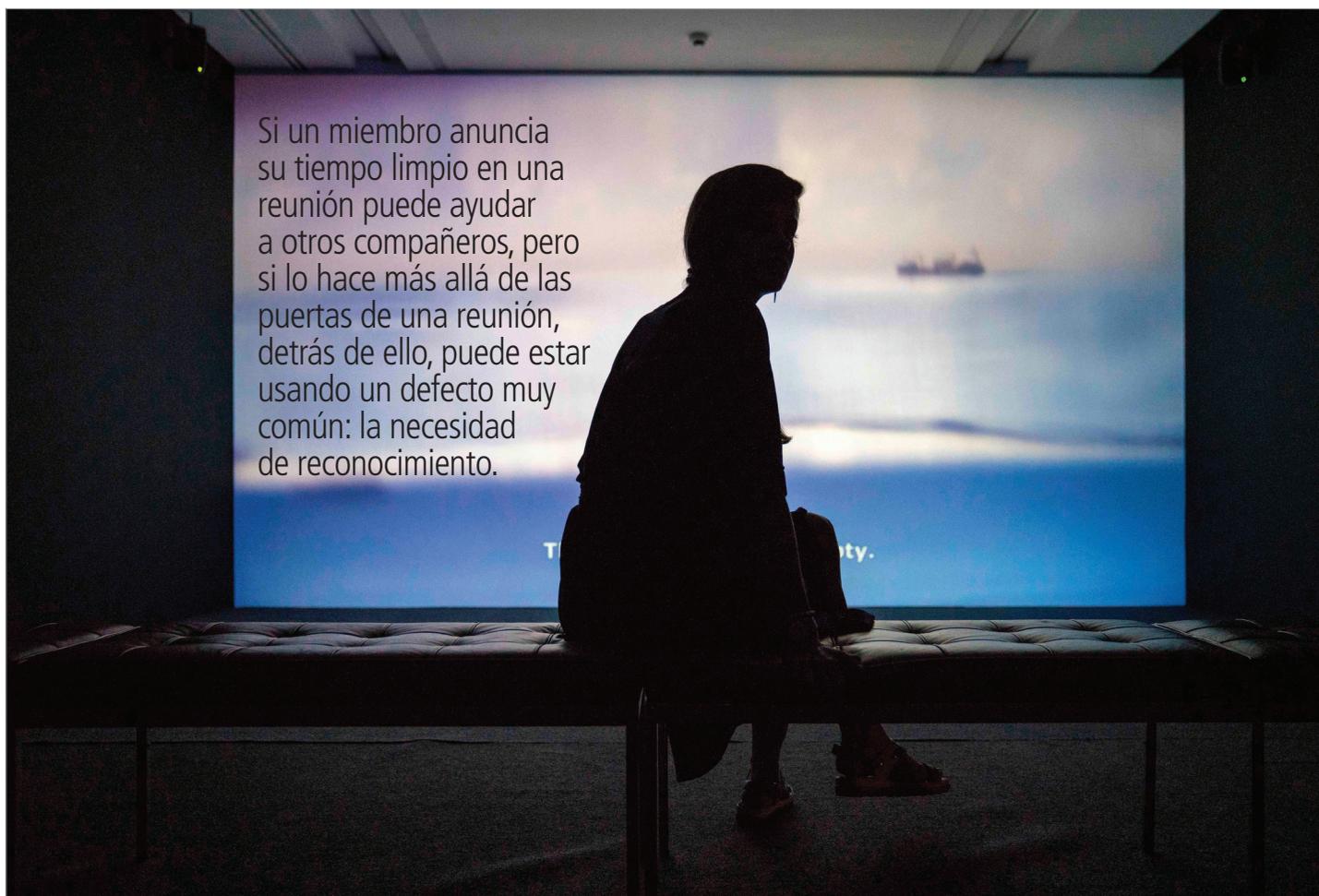
Es decir, si emitimos comentarios u opiniones políticas, religiosas o de cualquier otro ámbito, estas pueden ser asociadas a NA por las personas que las vean.

## NOSOTROS

En NA es muy importante el "nosotros". Se trata de construir nuestras opiniones e ideas de manera conjunta. Mientras que cada vez que revelamos nuestra condición de adictos a un público externo y emitimos opiniones sobre lo que es NA estamos mostrando nuestro "yo" y todo lo que digamos, aún con las mejores intenciones, corre el riesgo de pro-

ducir rechazo social o dañar la imagen de la confraternidad.

La estructura de servicio de NA desarrolla todos sus esfuerzos en darse a conocer a la comunidad sin perder de vista el anonimato. Todos los materiales que se utilizan para la elaboración de carteles, cuñas de radio, dossiers de prensa, etc son previamente aprobados de manera consensuada por los servidores miembros de NA en las distintas regiones y áreas. Esto supone que para elaborar un contenido para una red social o para cualquier difusión pública se puede destinar



bastante tiempo y muchos recursos. Esta manera de trabajo protege a NA como un todo. Por el contrario, si un miembro crea un contenido de manera independiente y lo sube a una red social, no solo se está poniendo en peligro a él mismo, sino también a toda la confraternidad.

Esto puede suceder también con iniciativas desarrolladas por un grupo de manera independiente. Los grupos pueden perder su autonomía cuando sus acciones afectan al nombre de NA. Como, por ejemplo, grabar reuniones y subirlas a las redes sociales, un hecho que sucede en algunos países donde NA está presente.

### LA DUODÉCIMA TRADICIÓN

Narcóticos Anónimos se caracteriza por animar a sus miembros a poner en práctica toda una serie de valores y principios que ayudan y protegen tanto a la confraternidad como a los propios miembros. Este conjunto de pautas se conocen como Las Doce Tradiciones de NA. Todas ellas son importantes, pero hay una que define profundamente la singularidad de una asociación que salva miles de vidas en todo el mundo: Se la conoce como La Duodécima Tradición. El enunciado de la misma es tan denso como simple: El anonimato es la base espiritual de todas

Si emitimos comentarios u opiniones políticas, religiosas o de cualquier otro ámbito, estas pueden ser asociadas a NA por las personas que las vean.

nuestras tradiciones, recordándonos siempre anteponer los principios a las personalidades. Esta tradición supone para un adicto un revolucionario modo de mirarse a sí mismo y a los demás. Se trata de enfocar el resto de Las Tradiciones y los Doce Pasos desde la honestidad, la receptividad y la buena voluntad. Reconocer que somos adictos en público

nos aleja de ese enfoque. Nos convierte en sujetos singulares que han sido capaces de lograr algo importante. Este simple acto nos roba la posibilidad de pasar desapercibidos y de beneficiarnos del maravilloso regalo que supone una recuperación anónima.

La mayoría de los miembros de NA sienten una necesidad de compartir su nuevo estilo de vida con los que necesitan ayuda. Para canalizar esta energía existen los Subcomités de Línea de ayuda, Relaciones Públicas y Hospitales e Instituciones. En estos grupos de trabajo los adictos pueden mostrar su condición y los detalles de su recuperación para ayudar a otros. Pero lo hacen siguiendo unas pautas que garantizan la protección del miembro y de la confraternidad. "Aprendemos a dar sin expectativas, ni siquiera la del reconocimiento", así se describe en el libro: "Los principios que nos guían", la manera de funcionar más acorde con los principios básicos de NA. Si un miembro anuncia su tiempo limpio en una reunión puede ayudar a otros compañeros, pero si lo hace más allá de las puertas de una reunión, detrás de ello, puede estar usando un defecto muy común: la necesidad de reconocimiento.

La idea del anonimato en NA es tan profunda que se anima a los miembros a practi-

carla en todos los aspectos de nuestra vida. Con ello nos vemos libres del egocentrismo propio de los adictos. Intentamos jugar un papel positivo en nuestro entorno sin esperar nada a cambio.

Basamos nuestros esfuerzos y decisiones en hacer lo correcto por el motivo correcto. Los beneficios espirituales suelen superar a cualquier idea de reconocimiento o recompensa instantánea. Son más duraderos y nos permiten estar mejor con nosotros y con los demás.

### EVITAR LA CONFUSIÓN

Hay algunos comportamientos que pueden confundir a los miembros respecto a la idea que tiene NA sobre el anonimato y la confidencialidad. Por ejemplo, algunas personas tienen la costumbre de realizar fotografías a la puerta del grupo. Esto puede asustar a las personas que acuden a NA atraídos por la confidencialidad.

Este es un valor de las reuniones que deberíamos cuidar. Que la gente que nos visita se sien-

ta cómoda y protegida. El nombre de nuestra confraternidad consta de dos palabras. Y una de ellas es: Anónimos. Nosotros somos anónimos, así que estaría bien cuidar ese regalo que supone recuperarnos de la adicción sin cámaras ni focos. La verdadera recompensa la recibimos cuando en una reunión de NA tenemos sentado delante a alguien que viene buscando ayuda y, en ese momento, con orgullo, decimos: me llamo... y soy adicto.

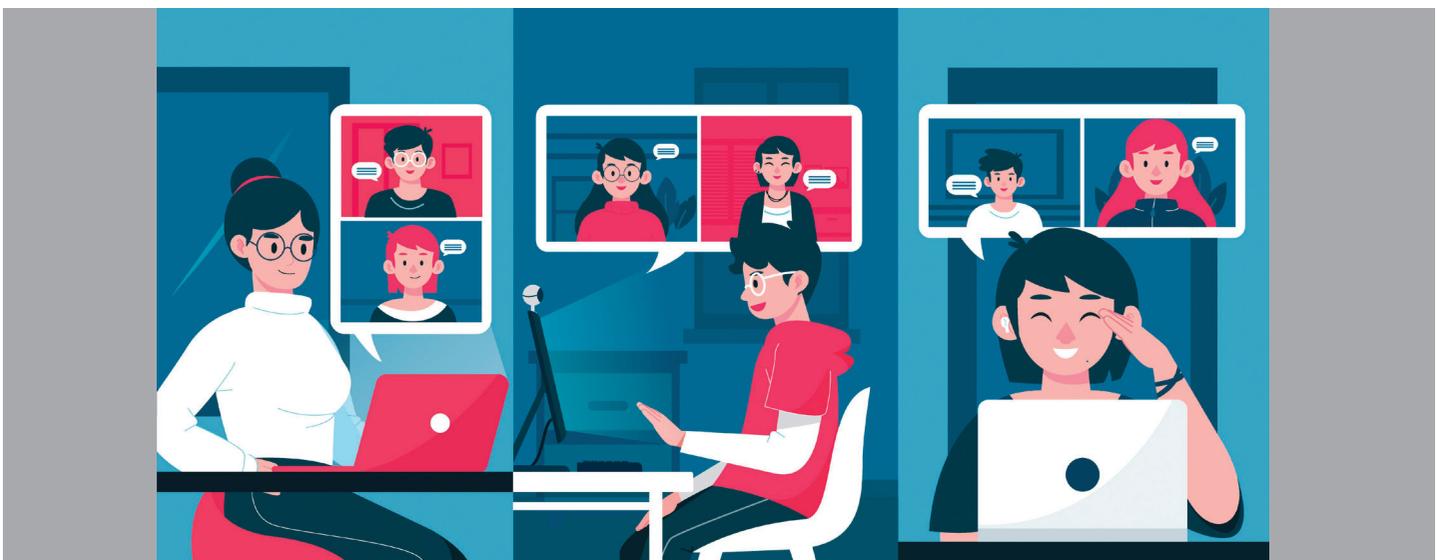
■ David A.



El nombre de nuestra confraternidad consta de dos palabras. Y una de ellas es: Anónimos. Nosotros somos anónimos, así que estaría bien cuidar ese regalo que supone recuperarnos de la adicción sin cámaras ni focos.

# DIARIO DE DECISIONES

## COMITÉ DE SERVICIO REGIONAL POR ZOOM - ABRIL 2023



- Se decide por consenso dejar la aprobación del Acta anterior para el CSR de junio.
- Se decide por consenso aprobar el diario de decisiones de enero.
- Se aprueba por consenso la inclusión de pauta en el Apdo. 3º.6 c) Junta Directiva sobre el certificado digital del secretario y los mails corporativos.
- Se aprueba por consenso modificar la fecha del CSR de enero a: 26/27 y 28 de enero.
- Se aprueba por consenso no hacer la donación pendiente al FZLA y hacerlo a través de un ingreso a la mundial de forma puntual, revisando la decisión anualmente en el CSR de enero.
- Se aprueba por consenso que el Delegado del FZLA asista a la reunión ordinaria y a la CLANA de forma excepcional por cuestiones de agenda en noviembre del 2023.
- Se decide darle la confianza a un nuevo compañero que se presenta para el subcomité de redacción de revista.
- Se aprueba por consenso enviar la revista desde la imprenta a cada área a la dirección que ellos propongan y pautar que el párrafo "G" dedicado al Subcomité de Revista cambie el enunciado de su segundo punto a: "A través de los MCRs, por envío postal a la dirección que indiquen".
- Se decide por consenso no aprobar la propuesta de revisión de pautas de Revista invitando al subcomité a que reformulen su propuesta.
- Se aprueba por consenso crear una bolsa de servidores para el servicio de Inscripciones en instituciones y que el servidor entrante forme parte de esta bolsa desde su inicio.
- Se aprueba por consenso que Secretaria redacte unas pautas para crear una bolsa de servidores para el servicio de Inscripciones en instituciones y que las presente para su revisión en el CSR de Junio.
- Se aprueba por consenso la pauta sobre la Asamblea Regional que dice así: "Si una vez formado el comité organizador, alguno de los miembros acaba su servicio antes de que se lleve a cabo la Asamblea Regional, éste podrá continuar sirviendo en dicho comité hasta la celebración de la misma, asumiendo sus gastos el comité organizador de la asamblea"

*Sigue viviendo*



[www.narcoticosanonimos.es](http://www.narcoticosanonimos.es)

Llevar el mensaje de NA es muy sencillo.

Comparte con todos los compañeros de NA tus experiencias, testimonios, impresiones, las sensaciones que tuviste en esa reunión, y envíanos un email al correo: **revista@narcoticosanonimos.es**. La revista la hacemos entre todos. Sólo podemos conservar lo que tenemos en la medida en que lo compartimos con los demás. ¡Tu mensaje llegará lejos!

¡ANÍMATE! Tú puedes colaborar en nuestra revista.  
Máندانos tus textos:

[revista@narcoticosanonimos.es](mailto:revista@narcoticosanonimos.es)